

ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ  
«ТУЛУНСКИЙ АГРАРНЫЙ ТЕХНИКУМ»

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

***ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ***

***35.02.16 ЭКСПЛУАТАЦИЯ И РЕМОНТ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ  
ТЕХНИКИ И ОБОРУДОВАНИЯ***

г. Тулун  
2021г.

Рассмотрено и одобрено на заседании  
предметно-цикловой комиссии № 1  
Протокол № 9  
от « 12 » 05 2014 г  
Председатель ПЦК  
Мумед  
Ф.И.О.

Утверждено на заседании  
методического совета ГБПОУ  
«Тулунский аграрный техникум»  
Протокол № 10  
от « 20 » 06 2021 г  
Председатель МС  
В.М.  
Ф.И.О.

Программа учебной дисциплины разработана на основе Федеральных государственных образовательных стандартов (далее – ФГОС) и примерной программы по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) **35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования**

**Организация-разработчик:** ГБПОУ «Тулунский аграрный техникум»

**Разработчики:** Житова Л.С., преподаватель иностранного языка (немецкий язык) 1 квалификационной категории

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

## 1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины является частью образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования СПО входящей в состав укрупнённой группы 35.00.00 Сельское, лесное и рыбное хозяйство

## 1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл

## 1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

ОК, ПК (код и наименование)	Умения	Знания
<p>ОК 01-07, ОК 09-11</p> <p>ПК 3.3</p>	<p>- понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;</p> <p>- понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;</p> <p>- осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;</p> <p>- осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;</p> <p>- строить простые высказывания о себе и своей профессии деятельности;</p> <p>- производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;</p> <p>- выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;</p> <p>- разрабатывать планы к работам для подготовки устных сообщений.</p> <p>- письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей</p>	<p>- особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;</p> <p>- основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;</p> <p>- лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>- основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности.</p>

ОК 01	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам
ОК 02	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности
ОК 03	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие
ОК 04	Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами
ОК 05	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста
ОК 06	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей
ОК 07	Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.
ОК 08	Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности
ОК 09	Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности
ОК 10	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке
ОК 11	Планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере
ПК 3.3	Обеспечивать ведение текущей и исполнительной документации по выполняемым видам строительных работ.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Объем образовательной программы, в том числе:</b>	<b>181</b>
занятий во взаимодействии с преподавателем	172
практические занятия	172
<b>промежуточная аттестация – включая консультации и экзамен (за счёт часов вариативной части)</b>	<b>9</b>

**2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины  
Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык)**

<i>Наименование разделов и тем</i>	<i>Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся</i>	<i>Объем часов</i>	<i>Осваиваемые элементы компетенций</i>
<b>Раздел 1. Der Grundkurs</b>		<b>20</b>	
Тема 1.1 Lebenslauf	<b>Практическое занятие</b> 1   Grammatik: Порядок слов в простом повествовательном предложении Грамматические упражнения 2   Lexik: ЛЕ по теме Text: Visitenkarte	2  2	ОК 1-3 ОК 9
Тема 1.2 Die Familie Моя семья	<b>Практическое занятие</b> 1   Grammatik: Артикль Грамматические упражнения 2   Lexik: ЛЕ по теме Text: Familie	2  2	ОК 1-3 ОК 9
Тема 1.3 Meine Stadt/mein Dorf Мой город/деревня	<b>Практическое занятие</b> 1   Grammatik: Род имен существительных Грамматические упражнения 2   Lexik: ЛЕ по теме Text: Durch die Stadt	2  2	ОК 1-3 ОК 9
Тема 1.4 Das Studium. Учеба	<b>Практическое занятие</b> 1   Grammatik: Склонение имен существительных Грамматические упражнения 2   Lexik: ЛЕ по теме Text: Mein Studiums	2  2	ОК 1-3 ОК 5 ОК 7 ОК 9
Тема 1.5 Die Gesundheit Здоровье	<b>Практическое занятие</b> 1   Grammatik: Präsens слабых и сильных глаголов Грамматические упражнения 2   Lexik: ЛЕ по теме Text: Sport und gesundes Leben	2  2	ОК 1-3 ОК 5-6 ОК 9
<b>Раздел 2. Die Landwirtschaft Deutschland Сельское хозяйство Германии</b>		<b>24</b>	
Тема 2.1 Was ist die Landwirtschaft? Что такое сельское хозяйство?	<b>Практическое занятие</b>		

	1	Grammatik: Модальные глаголы в Präsens Грамматические упражнения	2
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Was ist die Landwirtschaft?	2
Тема 2.2 Allgemeine Charakteristik der Landwirtschaft in Deutschland Характеристики сельского хозяйства в Германии	<b>Практическое занятие</b>		
	1	Grammatik: Imperativ Грамматические упражнения	2
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Allgemeine Charakteristik der Landwirtschaft in Deutschland	2
Тема 2.3 Die Schwerpunkte der deutschen Landwirtschaft Приоритеты немецкого сельского хозяйства	<b>Практическое занятие</b>		
	1	Grammatik: Количественные числительные Грамматические упражнения	2
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Die Schwerpunkte der deutschen Landwirtschaft	2
Тема 2.4 Die Agrarbetriebe Аграрное хозяйство	<b>Практическое занятие</b>		
	1	Grammatik: Предлоги с Dativ Грамматические упражнения	2
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Die Agrarbetriebe	2
Тема 2.5 Grundbodenbearbeitung Первичная обработка почвы	<b>Практическое занятие</b>		
	1	Grammatik: Предлоги с Akkusativ Грамматические упражнения	2
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Grundbodenbearbeitung	2
Тема 2.6 Probleme der Landnutzung, Landwirtschaftliche Rekultivierung Проблемы землепользования. Сельскохозяйственная рекультивация	<b>Практическое занятие</b>		
	1	Grammatik: Предлоги с Genetiv Грамматические упражнения	2
	2	Text: Probleme der Landnutzung, Landwirtschaftliche Rekultivierung	2
<b>Раздел 3.</b> <b>Zeichen und Verkehrseinrichtungen</b> <b>Знаки и управления дорожным движением</b>			22
Тема 3.1 Verkehrsschilder in Deutschland Знаки дорожного движения в Германии	<b>Практическое занятие</b>		
	1	Grammatik: Пространственные предлоги Грамматические упражнения	2
	2	Lexik: ЛЕ по теме	2
	3	Text: Verkehrsschilder in Deutschland	2



Тема 3.2 Straßenbenutzung durch Fahrzeuge Использование транспортных средств	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Отрицательное местоимение kein Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Straßenbenutzung durch Fahrzeuge	2	
Тема 3.3 Geschwindigkeit скорость	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Личные местоимения Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Geschwindigkeit	2	
Тема 3.4 Benutzung von Fahrstreifen durch Kraftfahrzeuge Использование полос движения транспортных средств	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Притяжательные местоимения Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Benutzung von Fahrstreifen durch Kraftfahrzeuge	2	
Тема 3.5 Umweltschutz, Sonn- und Feiertagsfahrverbot Защита окружающей среды, воскресенье и праздничные дни запрет вождения	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Указательные местоимения Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 7 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Umweltschutz, Sonn- und Feiertagsfahrverbot	2	
<b>Раздел 4</b> <b>Das Maschinenbau</b> Машиностроение			24	
Тема 4.1 Technologie des Maschinenbaus Технология машиностроение	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Склонение имен прилагательных после определенного артикля.	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Technologie des Maschinenbaus	2	
Тема 4.2 Landtechnik in Deutschland Сельскохозяйственная техника в Германии	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Склонение имен прилагательных после неопределенного артикля. Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Landtechnik in Deutschland	2	
Тема 4.3 Geräte und Maschinen in der Landwirtschaft Машины и оборудование в сельском хозяйстве	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Сильный тип склонения имен прилагательных	2	OK 1-3 OK 9-10

		Грамматические упражнения		
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Geräte und Maschinen in der Landwirtschaft	2	
Тема 4.4 Классифizierung der Traktoren Классификация тракторов	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Прилагательные без артикля Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-11
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Klassifizierung der Traktoren	2	
Тема 4.5 Landmaschinen Сельскохозяйственная техника	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Наречие Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Landmaschinen	2	
Тема 4.6 Die wichtigsten externen Teile / Landmaschinen Основные внешние детали с/х техники	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Grammatik: Степени сравнения Грамматические упражнения	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Lexik: ЛЕ по теме Text: Die wichtigsten externen Teile / Landmaschinen	2	
<b>Раздел 5</b> <b>Gerät Fahrzeug Устройство автомобилей</b>			<b>91</b>	
Тема 5.1 Kfz-Begriffe автомобильные термины	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Kfz-Begriffe	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Отрицательное местоимения niemand Грамматические упражнения	2	
Тема 5.2 Fahrzeugkomponenten составные части автомобиля	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Fahrzeugkomponenten	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Imperfekt слабых глаголов. Грамматические упражнения	2	
Тема 5.3 Karosseriebauform Тип кузова автомобиля	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Karosseriebauform	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Местоимение man, es Грамматические упражнения	2	
Тема 5.4 Die Motoren мотор	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Die Motoren	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Partizip I, II	2	

		Грамматические упражнения		
Тема 5.5 Mechanisches Wchselgetriebe Механическая ступенчатая коробка передач	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Mechanisches Wchselgetriebe	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Perfekt Грамматические упражнения	2	
Тема 5.6 Hydraulisches Getriebe Гидравлическая коробка передач	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Hydraulisches Getriebe	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Местоименные наречия Грамматические упражнения	2	
Тема 5.7 Diesel und Benzin Дизельное топливо и бензин	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Diesel und Benzin	2	OK 1-3
	2	Grammatik: Plusquamperfekt Грамматические упражнения	2	
Тема 5.8 Bremsbeläge und Bremszylinder Тормозные колодки и цилиндр.	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Bremsbeläge und Bremszylinder	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Futurum I Грамматические упражнения	2	
Тема 5.9 Motoranordnung und Kraftübertragung компоновка двигателя и трансмиссии	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Motoranordnung und Kraftübertragung	2	OK 1-3 OK 7 OK 9-10
	2	Grammatik: Passiv Грамматические упражнения	2	
Тема 5.10 Grundsätzlicher Aufbau eines LKW Базовая конструкция грузовика	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Grundsätzlicher Aufbau eines LKW	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Конструкция «sein + Partizip II». Грамматические упражнения	2	
Тема 5.11 Die Wasserkühlung Система охлаждения	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Die Wasserkühlung	2	OK 1-3 OK 7
	2	Grammatik: Инфинитив. Инфинитивные группы Грамматические упражнения	2	
Тема 5.12 Zündanlage Система зажигания	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Zündanlage	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Konjunktiv Грамматические упражнения	2	

Тема 5.13 Vergasertypen Типы карбюратора	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Vergasertypen	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Многозначность глагола «haben» Грамматические упражнения	2	
Тема 5.14 Kraftstofffilter, Luftfilter und Ölfilter Топливный фильтр, воздушный фильтр и масляный фильтр	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Kraftstofffilter, Luftfilter und Ölfilter	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Роль запятой в предложении Грамматические упражнения	2	
Тема 5.16 Räder und Reifen Колеса и шины	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Räder und Reifen	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Сложносочиненные предложения Грамматические упражнения	2	
Тема 5.17 Motoranordnung und Kraftübertragung Компоновка двигателя и трансмиссии	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Motoranordnung und Kraftübertragung	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: Сложноподчиненные предложения Грамматические упражнения	2	
Тема 5.18 Lenksystem Система рулевого управления	<b>Практическое занятие</b>			
	1	Lexik: ЛЕ по теме Lenksystem	2	OK 1-3 OK 9-10
	2	Grammatik: «Was» или «dass» Грамматические упражнения	2	
	<b>Контрольные работы</b>		14	
<b>Промежуточная аттестация</b>		<i>Экзамен и консультации</i>	9	
		<b>Всего</b>	<b>181</b>	

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка»:

##### *Оборудование кабинета:*

- Рабочее место преподавателя
- Рабочие места обучающихся
- Мебель для размещения и хранения учебной литературы и учебного оборудования
- Мебель для использования аппаратуры

##### *Технические средства обучения*

Лингафонное оборудование (15 компьютеров)

Интерактивная доска, экран

Документ-камера

Проектор

Комплект наушников 15(шт.)

Видеомагнитофон

Коммутатор

Проигрыватель TascanCD-500

Компьютер преподавателя с лицензионным программным обеспечением, колонки

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

##### **Основные источники:**


1. Бажуткина, Н.В. *Немецкий язык для технических колледжей* / Н.В. Бажуткина. - РнД: Феникс, 2019. - 380 с.
2. Басова, Н.В. *Немецкий язык для колледжей* / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева и др. - М.: КноРус, 2018. - 272 с.
3. Басова, Н.В. *Немецкий язык для технических вузов* / Н.В. Басова Т.Ф. под общ. ред. Гайвоненко и др. - М.: КноРус, 2018. - 369 с.

##### **Дополнительные источники:**

1. Васильева М.М., Васильева М.А. *Практическая грамматика немецкого языка*. М.: АЛЬФА-М, 2013.- 235 с.
2. Гроше Ю.В. *Немецкий язык для начинающих*. М.: Айрис-пресс, 2010.- 268 с.
3. Григорьева О.А. *Грамматика немецкого языка в таблицах*. М.: Виктория плюс, 2010. - 112 с.
4. Очинникова А.В. *Новые 500 упражнений по грамматике немецкого языка*. – М.: 2015.- 306 с.
5. Тагиль И. П. *Грамматика немецкого языка*. — 6-е изд. — СПб.: КАРО, 2010 — 496 с.

##### **Интернет-ресурсы**

1. Технический немецкий язык. Базовый курс  
[Technisches\\_Deutsch\\_Grundkurs\\_Tekhnicheskij\\_nemeckij\\_yazyk\\_Bazovyj\\_kurs.pdf?sequence=1](https://www.derdiedaf.com/unterrichtsmaterial/)
2. Тексты и аудиотексты с методическими разработками <https://www.derdiedaf.com/unterrichtsmaterial/>
3. методическое сопровождение урока немецкого языка (теория и практика); упражнения по лексике и грамматике, диктанты <https://mein-deutschbuch.de>
4. методическое сопровождение урока немецкого языка, упражнения, тексты, тесты  
<http://www.mittelschulvorbereitung.ch>
5. Образовательные ресурсы Академии Ворлдскиллс Россия <https://worldskillsacademy.ru/#!/programs>
6. Образовательная платформа «Юрайт» <https://urait.ru/news/1064>

Проверено зав. библиотекой  /Громовой Л.А./

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),  понимать тексты на базовые профессиональные темы  участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы  строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности  кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)  писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы  правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы  знать:  правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы  основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)  лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности  особенности произношения  правила чтения текстов профессиональной направленности</p>	<p>Понимать смысл и содержание высказываний на немецком языке на профессиональные темы.  Понимать содержание технической документации и инструкций на немецком языке.  Строить высказывания на знакомые профессиональные темы и участвовать в диалогах по ходу профессиональной деятельности на немецком языке.  Писать краткие сообщения на профессиональную тему.</p>	<p>Экспертное наблюдение за выполнением практических работ.  Результаты выполнения контрольных работ  Оценка устных и письменных ответов</p>